

Para pila Li-ion Battery Power Line II (BPL II) (530.630)

# Guía de esterilización de los sistemas STERRAD<sup>®</sup> y V-PRO<sup>®</sup>



## 1. Preparación previa al reprocesamiento

- Antes de proceder a la limpieza, extraiga todos los instrumentos y adaptadores del motor quirúrgico. Retire el estuche para pilas de la pieza de mano y extraiga de él la pila.
- Inspeccione la batería y compruebe que no presenta grietas ni daños.

**Nota:** Tenga cuidado de no rociar los contactos ni tocar ambos contactos a la vez con el paño húmedo, por el riesgo de cortocircuito. No sumerja las pilas en agua ni las limpie en máquinas lavadoras o de desinfección.

## 3. Carga<sup>1</sup>

- Coloque la pila en el cargador universal II<sup>2</sup> (05.001.204).
- Cargue la pila. Cuando se ilumine el indicador LED, la pila está totalmente cargada.
- Una vez completada la recarga, limpie la pila con un desinfectante con un mínimo de alcohol del 70 % antes de envolverla y etiquetarla.

## 5. Esterilización

- Procese la pila en los sistemas STERRAD o V-PRO según las instrucciones proporcionadas por el fabricante legal, Advanced Sterilization Products o STERIS.
- La pila Li-ion BPL II (530.630) ha sido validada con los siguientes dispositivos:

### Sistemas y ciclos STERRAD y V-PRO

**STERRAD<sup>®</sup> 50**

**STERRAD<sup>®</sup> 200**, ciclo corto

**STERRAD<sup>®</sup> 100S**, ciclo corto

**STERRAD<sup>®</sup> NX<sup>®</sup>**, ciclo estándar

**STERRAD<sup>®</sup> 100NX<sup>®</sup>**, ciclo estándar

**V-PRO<sup>®</sup> 1**, ciclo de lumen

**V-PRO<sup>®</sup> 1 Plus**, ciclo con y sin lumen

**V-PRO<sup>®</sup> maX**, ciclo con y sin lumen y ciclo flexible

**V-PRO<sup>®</sup> 60**, ciclo con y sin lumen

**Nota:** No se admiten otros métodos de esterilización.

## 2. Limpieza y desinfección

- A. Limpie la pila con un paño limpio, suave y sin pelusas humedecido con agua desionizada y séquelo antes de su procesamiento.
- B. Para desinfectar la pila, límpiela con un paño limpio, suave y sin pelusas humedecido con un desinfectante con un mínimo de alcohol del 70 % durante (30) segundos. Se recomienda utilizar un desinfectante incluido en la lista VAH, registrado ante la EPA o reconocido a nivel local. Este paso debe repetirse dos (2) veces más, utilizando un nuevo paño limpio, suave y sin pelusas humedecido con un desinfectante con un mínimo de alcohol del 70 % cada vez. Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del desinfectante.

## 4. Envoltura y etiquetado

Las pilas pueden envolverse o meterse en una bolsa protectora. Siga las instrucciones para envoltura y etiquetado de los sistemas STERRAD facilitadas por Advanced Sterilization Products o de los sistemas V-PRO facilitadas por STERIS.

## 6. Almacenamiento y uso<sup>3</sup>

- La pila puede usarse de inmediato o almacenarse conforme a los procedimientos del hospital.
- Vaya rotando las existencias y cargue las pilas que no se utilicen, según corresponda.
- En comparación con las pilas de níquel, el índice de autodescarga de la pila Li-ion BPL II durante el almacenamiento es menos de la mitad<sup>4</sup>.

### Advertencia:

- **No exponga nunca las pilas a temperaturas superiores a 60 °C (140 °F). El tiempo máximo de exposición a 60 °C (140 °F) es de 72 horas.**
- **No desarme, abra, cortocircuite ni corte las pilas.**
- **No deje la pila sin carga, ya que esto podría reducir su vida útil o dañarla.**

<sup>1</sup> Se necesita el cargador universal II con versión de firmware 14.0 o posterior para cargar la pilas Li-ion BPL II.

<sup>2</sup> Para obtener información detallada sobre el cargador universal II, consulte las instrucciones de uso del mismo (DSEM/PWT/1114/0050).

<sup>3</sup> Para obtener información detallada sobre el almacenamiento y el uso, consulte las instrucciones de uso de Battery Power Line II (DSEM/PWT/1114/0051).

<sup>4</sup> Datos en archivo de DePuy Synthes.

## 7. Inserción de la pila esterilizada STERRAD o V-PRO

- La persona estéril realiza todos los pasos según las figuras 1 a 8.
- Deben pulsarse simultáneamente ambos cierres para abrir la tapa del estuche (530.690) (fig. 1). Asegúrese de que la tapa del estuche esté completamente abierta (fig. 2) y quede mirando hacia la persona estéril (fig. 3).
- Inserte la pila estéril en el estuche para pilas (fig. 4) y presiónela para garantizar que se ajusta correctamente (fig. 5).
- Deben pulsarse simultáneamente ambos cierres para cerrar la tapa del estuche (fig. 6 y fig. 7).
- Acople el paquete de pilas a la pieza manual Battery Power Line II (fig. 8).

Después del uso, extraiga el estuche para pilas de la pieza de mano y abra la tapa. Luego, la persona circulante retira la batería. Asegúrese de que la pila no toque el exterior del estuche, para evitar que se contamine. Coloque la pila inmediatamente en el cargador.

### Notas:

- Asegúrese de que la pila esterilizada STERRAD o V-PRO no entra en contacto con ningún líquido ni ninguna otra sustancia durante la inserción.
- Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de uso de Battery Power Line II (DSEM/PWT/1114/0051).
- Después de la introducción de los métodos de esterilización de STERRAD o V-PRO, se han modificado las indicaciones de las pilas Li-ion BPL II (530.630), incluida la sustitución de «NO ESTERILIZAR» por «NO AUTO-CLAVAR MÁX. 60 °C/140 °F». No obstante, todas las pilas Li-ion BPL II (530.630) pueden ser STERRAD o V-PRO esterilizadas, independientemente de sus indicaciones.



Figura 1



Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5



Figura 6



Figura 7



Figura 8

STERRAD® es una marca registrada de Advanced Sterilization Products (ASP).

V-PRO® es una marca registrada de STERIS Corporation.

Esta publicación no ha sido concebida para su distribución en los EE. UU.

Si desea acceder a las instrucciones y precauciones completas para el usuario, consulte las instrucciones de uso del producto. Póngase en contacto con su representante de ventas de DePuy Synthes para obtener más información.

Todas las técnicas quirúrgicas pueden descargarse en formato PDF desde la página [www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu)

